

- b) przyznania w postępowaniu w sprawie awansowania w roku 2004 punktów z odwołania przyznanych z innych powodów niż ocena zasług w czasie, punktów pierwszeństwa za prace w interesie instytucji i przejściowych punktów pierwszeństwa;
- c) jeżeli chodzi o punkty, o których mowa w lit. b), powyżej listy zasług urzędników grupy A5 w ramach postępowania w sprawie awansowania w roku 2004 opublikowanej w Information administratives (informacje administracyjne) nr 114-2004 z dnia 20 września 2004 r. i nr 119-2004 z dnia 27 września 2004 r., listy urzędników awansowanych do grupy A4 w ramach postępowania w 2004 r. opublikowanej w Information administratives nr 130-2004 z dnia 30 listopada 2004 r.; a także decyzji o niewpisaniu skarżącego na wspomniane listy;
- obciążenie pozwanej kosztami postępowania.

### Zarzuty i główne argumenty

Na poparcie swej skargi skarżący podnosi zarzuty podobne to zarzutów podniesionych w sprawie T-385/04. <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Dz. U. C 284 z 20.11.2004 r., str. 27.

### Skarga wniesiona w dniu 7 listopada 2005 r. — Tesoka przeciwko Europejskiej Fundacji na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy

(Sprawa T-398/05)

(2006/C 10/55)

Język postępowania: francuski

#### Strony

Strona skarżąca: Sabrina Tesoka (Overijse, Belgia) [Przedstawiciel: J.-L. Fagnart, avocat]

Strona pozwana: Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy

#### Żądania strony skarżącej

- uchylenie jednoznacznie odmownej decyzji z dnia 14 października 2005 r.;
- stwierdzenie, że skarżąca może otrzymać wszystkie świadczenia i korzyści przewidziane przez art. 17 ust. 2 zdanie drugie rozporządzenia nr 1860/76 w brzmieniu nadanym mu przez art. 1 pkt 8 rozporządzenia (WE) nr 1111/2005 z dnia 24 czerwca 2005 r., przysługujące jej w związku z rozwiązaniem przez nią umowy w dniu 2 sierpnia 2005 r.;

- zasądzenie od pozwanej odszkodowania, którego wysokość zgodnie z zasadą słuszności wynosi 35 000 euro powiększonych o odsetki za zwłokę w wysokości 7 % od dnia 2 sierpnia 2005 r.;
- obciążenie Europejskiej Fundacji na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy kosztami postępowania.

### Zarzuty i główne argumenty

Skarżąca, będąca pracownikiem pozwanej od 2001 r. rozwiązała umowę w dniu 2 sierpnia 2005 r. w celu otrzymania korzyści finansowych przewidzianych przez rozporządzenie nr 1111/2005 dla pracowników, którzy rozwiążą umowy do dnia 4 sierpnia 2005 r. Wnosząc niniejszą skargę skarżąca podnosi, że pozwana oddaliła jej wniosek o wypłatę przysługujących jej świadczeń i wydanie dokumentów wymaganych dla otrzymania świadczeń socjalnych w państwie jej miejsca zamieszkania i wnosi o uchylenie tej odmownej decyzji oraz naprawienie domniemanych szkód.

Skarżąca uzasadnia swoją skargę powołując się na naruszenie art. 17 ust. 2 zdanie drugie rozporządzenia nr 1860/76 w brzmieniu nadanym mu przez art. 1 pkt 8 rozporządzenia (WE) nr 1111/2005, naruszenie art. 28a Warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich, naruszenie przepisów rozporządzenia Komisji nr 91/88 z dnia 13 stycznia 1988 r. oraz na naruszanie jej uzasadnionego oczekiwania.

### Skarga wniesiona w dniu 21 października 2005 r. — Wils przeciwko Parlamentowi Europejskiemu

(Sprawa T-399/05)

(2006/C 10/56)

Język postępowania: francuski

#### Strony

Strona skarżąca: Dieter Wils (Altrier, Luksemburg) [Przedstawiciel(-e): G. Vandersanden, C. Ronzi, avocats]

Strona pozwana: Parlament Europejski

#### Żądania strony skarżącej

- unieważnienie informacji o wynagrodzeniu skarżącego za styczeń 2005 r., ze skutkiem wstecznym od dnia 1 lipca 2004 r. w zakresie, w jakim zawiera ona wzrost wysokości składki do systemu emerytalno-rentowego do 9,75 % a stąd zwrot części składki odpowiadającej temu wzrostowi. W rezultacie — w kolejnych informacjach o wynagrodzeniu — przywrócenie wysokości składki na poziomie ustalonym przed dniem 1 lipca 2004 r.;
- obciążenie pozwanego w całości kosztami postępowania.

## Zarzuty i główne argumenty

Skarżący, urzędnik Parlamentu, kwestionuje na podstawie swojej skargi wzrost składki do systemu emerytalno-rentowego do 9,75 %, ustalony na podstawie załącznika XII do regulaminu pracowniczego, który wszedł w życie w dniu 1 maja 2004 r. Na poparcie swoich żądań, podnosi on bezprawność wspomnianego załącznika zważywszy na art. 83 ust. 4 regulaminu pracowniczego, w jego brzmieniu obowiązującym przed 1 maja 2004 r. Przepis ten miał na celu umożliwienie zmiany spornej składki jedynie dla zagwarantowania równowagi aktuarialnej. Otóż, skarżący uważa, że o rozpatrywanym wzroście postanowiono z innych powodów, tzn. dla pokrycia wcześniej istniejącego deficytu we wspólnotowym systemie emerytalno-rentowym.

Ponadto, skarżący twierdzi, że kryteria używane przez Eurostat w celu obliczenia równowagi aktuarialnej opierają się na parametrach, które doprowadziły do błędnych obliczeń. Podnosi również naruszenie zasady proporcjonalności, gdyż rozpatrywany wzrost wychodzi ponad to co byłoby absolutnie konieczne dla ponownego ustalenia równowagi aktuarialnej. Wreszcie, skarżący podnosi naruszenie zasady uzasadnionych oczekiwań, stworzonych przez to, że Parlament jasno dał do zrozumienia, że pozwoli na zmianę wysokości składki tylko dla ścisłego przestrzegania równowagi aktuarialnej.

## Skarga wniesiona w dniu 15 listopada 2005 r. — MyTravel Group plc przeciwko Komisji

(Sprawa T-403/05)

(2006/C 10/57)

*Język postępowania: angielski*

## Strony

**Skarżąca:** MyTravel Group plc (Rochdale, Zjednoczone Królestwo) [reprezentowana przez: D. Pannicka, QC, A. Lewisa, Barrister, M. Nicholsona, S. Cardell, B. McKenna, Solicitors]

**Strona pozwana:** Komisja Wspólnot Europejskich

## Żądania skarżącej:

— stwierdzenie nieważności w całości lub, alternatywnie, w określonej przez Sąd części, decyzji Komisji zawartej w dwóch pismach z dnia 5 września 2005 r. oraz z dnia 12 października 2005 r. skierowanych do prawnika skarżącej, odmawiającej skarżącej dostępu do sprawozdania przygotowanego przez Komisję zgodnie z wyrokiem Sądu Pierwszej Instancji z dnia 6 czerwca 2002 r. w sprawie T-342/99

Airtours przeciwko Komisji oraz do licznych projektów, dokumentów roboczych i notatek, zarówno tych, które dotyczyły wspomnianego sprawozdania, jak i tych, które zostały zawarte w aktach sprawy zakończonej decyzją Komisji, której nieważność została stwierdzona w rzeczonym wyroku;

— obciążenie Komisji kosztami postępowania.

## Zarzuty i podstawowe argumenty:

Skarżąca, która wówczas nosiła nazwę „Airtours plc” wniosła o stwierdzenie nieważności decyzji Komisji dotyczącej połączenia skarżącej z inną spółką. Wyrokiem w sprawie T-342/99 Airtours przeciwko Komisji Sąd zgodnie z żądaniem skarżącej stwierdził nieważność tej decyzji. Następnie skarżąca wniosła kolejną skargę (sprawa T-212/03 MyTravel przeciwko Komisji) w celu dochodzenia odszkodowania, które jej zdaniem poniosła w wyniku błędów Komisji i naruszenia przez nią prawa wspólnotowego w postępowaniu, doprowadziło do stwierdzenia nieważności.

W ramach tego drugiego postępowania, skarżąca opierając się na rozporządzeniu nr 1049/2001, (<sup>1</sup>) wniosła do Komisji o udzielenie jej dostępu do sprawozdania przygotowanego przez służby Komisji zgodnie z wyrokiem, jak również do licznych projektów, dokumentów roboczych i notatek, zarówno tych, które dotyczyły wspomnianego sprawozdania, jak i tych, które zostały zawarte w aktach sprawy zakończonej decyzją Komisji, której nieważność została stwierdzona. Zaskarżoną decyzją Komisja oddaliła wniosek skarżącej, stwierdzając, iż należało zastosować wyjątki z art. 4 ust. 2 i 3 rozporządzenia nr 1049/2001, dotyczące ochrony postępowania sądowego i porady prawnej, celu kontroli, śledztwa i audytu lub ochrony procesu podejmowania decyzji przez Komisję.

Skarżąca wnosi o stwierdzenie nieważności tej decyzji. Nie zgadza się ona w szczególności z ustaleniem Komisji, jakoby niektóre dokumenty nie powinny być ujawniane w celu ochrony postępowania sądowego, i uważa, że nie powinno się dopuszczać do tego, aby Komisja mogła opierać się na konieczności ochrony dawnych postępowań sądowych, takich jak już zakończone postępowanie w sprawie T-342/99, w celu odmówienia ujawnienia dokumentów, które są kluczowe dla rzetelnego rozstrzygnięcia innego toczącego się postępowania.

Co się tyczy ochrony śledztwa, skarżąca uważa, że ocena przez Komisję zgłoszenia planowanego połączenia nie jest śledztwem w rozumieniu tego wyjątku oraz że wyjątek ten nie znajduje zastosowania do badań wewnętrznych, ani też w żadnym wypadku do badań zakończonych. Skarżąca twierdzi ponadto, że ujawnienie akt nie stanowi zamachu na cel śledztwa w podobnych postępowaniach w sprawie połączenia. Skarżąca kwestionuje również twierdzenie Komisji jakoby wewnętrzny audyt mający na celu usprawnienie postępowania administracyjnego nie byłby audytem niezależnym, gdyby podano do publicznej wiadomości jego zalecenia i wyniki.